

Innehåll: N:o 13. Ålands landstings beslut om antagande av förordningen angående hållande av värdshus, natthärbärke, kafé, biljard och kätgelbana, given den 28 januari 1922. — N:o 14. Ålands landstings beslut om antagande av förordningen innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920, angående allmänna yrkesskolor, given den 28 april 1923. — N:o 15. Ålands landstings beslut om antagande av förordningen innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920, angående förberedande yrkesskolor, given den 28 april 1923. — N:o 16. Ålands landstings beslut om antagande av förordningen innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920 angående förberedande yrkesskolor, given den 28 april 1923.

N:o 13.

Ålands landstings beslut

om antagande av förordningen angående hållande av värdshus, natthärbärke, kafé biljard och kätgelbana, given den 28 januari 1922.

Föredraget för REPUBLIKENS PRESIDENT den 16 maj 1924.

Utfärdat i Mariehamn den 11 juli 1924.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit att gälla i landskapet Åland

Förordning

angående hållande av värdshus, natthärbärke, kafé, biljard och kätgelbana, given den 28 januari 1922, dock sålunda, att de befogenheter, vilka enligt förordningen utövas av landshövding, skola inom landskapet ankomma å landskapsnämnden, var-

jämte enahanda rätt att utöva i förordningen avsedd näringsrörelse, som utan ansökan jämlikt § 8 är tillerkänd staten, även skall tillkomma landskapet, i vilket avseende detsamma åligger samma förpliktelse, som enligt § 9 är för däri uppräknade juridiska personer föreskriven, varemot landskapet icke med avseende å av detsamma bedriven restaurang- och kaférörelse beröres av föreskrifterna i § 23.

Mariehamn, den 17 december 1923.

På landstingets vägnar:

Julius Sundblom
talman.

Johannes Eriksson
vicesalman.

Aug. Karlsson
vicesalman.

Ålands landstings beslut

om antagande av förordningen innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920, angående allmänna yrkesskolor, given den 28 april 1923.

Föredraget för REPUBLIKENS PRESIDENT den 16 maj 1924.

Utfärdat i Mariehamn den 11 juli 1924.

På framställning av Ålands landstingsnämnd har Ålands landsting antagit att gälla i landskapet Åland dock sålunda, att de befogenheter, som enligt förordningen ankomma å handels- och industristyrelsen, böra å landskapsnämnden överflyttas, ävensom att med i förordningen omförmälda statsmedel skall anses landskapets i den årliga budgeten observerade medel.

Förordning

innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920, angående allmänna yrkesskolor, given den 28 april 1923,

Mariehamn, den 17 december 1923.

På landstingets vägnar:

Julius Sundblom
talman.

Johannes Eriksson
vicetalman.

Aug. Karlsson
vicetalman.

Ålands landstings beslut

om antagande av förordningen innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920, angående förberedande yrkesskolor, given den 28 april 1923.

Föredraget för REPUBLIKENS PRESIDENT den 16 maj 1924.

Utfärdat i Mariehamn den 11 juli 1924.

På framställning av Ålands landstingsnämnd har Ålands landsting antagit att gälla i landskapet Åland

Förordning

innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920 angående förbere-

dande yrkesskolor, given den 28 april 1923, dock sålunda, att de befogenheter, som enligt förordningen ankomma å handels- och industristyrelsen, skola av landskapsnämnden utövas, ävensom att med i förordningen omförmälda statsmedel skall anses landskapets uti den årliga budgeten observerade medel.

Mariehamn, den 17 december 1923.

På landstingets vägnar:

Julius Sundblom

talman.

Johannes Eriksson

vicetalman.

Aug. Karlsson

vicetalman.

N:o 16.

Ålands landstings beslut

om antagande av förordningen innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920 angående yrkeselevskolor, given den 28 april 1924.

Föredraget för REPUBLIKENS PRESIDENT den 16 maj 1924.

Utfärdat i Mariehamn den 11 juli 1924.

På framställning av Ålands landskapsnämnd har Ålands landsting antagit att gälla i landskapet Åland

Förordning

innefattande förändring av förordningen den 2 mars 1920 angående yrkeselevskolor, given den 28 april 1923,

dock sålunda, att de befogenheter, som enligt förordningen ankomma å handels- och industristyrelsen, skola av landskapsnämnden utövas, ävensom att med i förordningen omförmälda statsmedel skall anses landskapets uti den årliga budgeten observerade medel.

Mariehamn, den 17 december 1923.

På landstingets vägnar:

Julius Sundblom

talman.

Johannes Eriksson

vicetalman.

Aug. Karlsson

vicetalman.

Tilläggsblad till Ålands Författningssamling för år 1924.

N:o 13.

Uti ovannämnda nummer återopade förordning är av följande lydelse:

Förordning

angående hållande av värdshus, natthärbärke, kafé, biljard och kätgelbana.

Given i Helsingfors, den 28 januari 1922.

Med stöd av stadgandet i 3 § 6 mom. i lagen den 27 september 1919 angående rättighet att idka näring varder härmed, på föredragning av Handels- och Industriministern, angående hållande av värdshus, natthärbärke, kafé, biljard och kätgelbana stadgat som följer:

I KAP.

Allmänna bestämmelser.

§ 1.

Till hållande av värdshus, natthärbärke, kafé, biljard och kätgelbana bör, med nedannämnda undantag, tillstånd utverkas i den ordning, som i denna förordning stadgas.

§ 2.

Med hållande av värdshus förstås i denna förordning sådan öppen näringsrörelse, som i för ändamålet inredd byggnad eller lägenhet utövas:

1) under benämning hotell, pensionat, hospits, rekreations- eller vilohem eller annat dylikt, i syfte att tillhandahålla emot betalning främst åt resande, men jämväl åt andra, möblerad bostad jämte uppässning, vare sig i samband med eller utan servering av förplägnad, med rättighet därhos att även åt allmänheten servera mat och förfriskningar; eller

2) under benämning restaurang, automatresterang, matservering, folkök eller annat dylikt, i syfte att servera åt

allmänheten mot betalning mat och förfriskningar, antingen under hela dagens lopp eller endast under vissa måltidstimmor.

§ 3.

Då i privat hem med biträde av avlönat folk drives rörelse, som har till ändamål att emot betalning åt andra än anförvanter upplåta möblerade rum till bostad jämte hel eller partiell inackordering, skall, i den händelse att för gäster reserverats minst fem rum, dylik rörelse likställas med i 2 § i punkten omförmälda pensionatsrörelse.

§ 4.

Med hållande av natthärbärke förstås sådan öppen näringsrörelse, som under benämning resande- eller gästhem, natthärbärke eller annat dylikt utövas i syfte att mot betalning bereda resande och jämväl andra härbärke eller nattkvarter i för ändamålet inredd byggnad eller lägenhet, med rättighet därhos att servera kaffe, te eller andra förfriskningar.

Då i välgörenhetssyfte åstundas att inrätta natthärbärke, varest åt hemlösa

personer mot ringa betalning eller annan ersättning eller avgiftsfritt beredes tillfällig tillflykt, bör även därtill i 1 § stadgat tillstånd utverkas.

För hållande av sådana resandestugor och nattkvarter, som köpmän eller andra affärsidkare i städer, köpingar eller större affärscentra anordna för landsbor och deras dragare, erfordras icke tillstånd, utan bör därom endast anmälan göras hos vederbörande polismyndighet.

§ 5.

Med hållande av kafé förstås sådan öppen näringsrörelse, som drives i syfte att uti därför inredd lägenhet åt allmänheten emot betalning servera kaffe, te eller läskdrycker med eller utan bröd, bakverk eller småportioner mat ävensom sötsaker, frukter och annat dylikt.

§ 6.

Med hållande av biljard förstås utövande av sådan näringsrörelse, som har till ändamål att emot betalning till allmänhetens begagnande upplåta för biljardspel anordnat rum med spelbord och tillbehör jämte tilläventyrs erforderlig betjäning.

Med hållande av kägelbana förstås sådan näringsrörelse, som utövas i syfte att anordna i särskild lokal eller annan lokalitet bana med käglor, klot och andra tillbehör, som mot betalning upplåtes till allmänhetens begagnande för kägelspel.

§ 7.

Stadgandena i denna förordning äga icke tillämpning å gästgiverihållning, varom stadgas i gällande lag angående skjutsväsendet, därest icke åstundas att utvidga densamma utöver de i sagda lag fastställda gränser för drivande av ovannämnda näringsrörelser.

Åstundas någon att utöva tillfällig värdshus- eller kaféerörelse i samband med offentliga utställningar eller festligheter, vilka äro avsedda att fortgå längre tid än tre dagar, skall därtill tillstånd utverkas.

Beträffande servering av mat och kaffe i salustånd lände till efterrättelse

vad därom särskilt är eller framdeles varder föreskrivet i av myndigheterna utfärdade reglementen eller ordningsstadgar.

§ 8.

Berättigad att utöva i denna förordning avsedd näringsrörelse är finsk medborgare, lagligen bildat och inregistrerat finskt bolag, andelslag och sådan förening, som enligt sina stadgar är berättigad att idka näring, så ock kommun. Samma rätt tillkommer staten utan därtill utverkat tillstånd.

Beträffande restaurang- och kaféerörelse vid statsjärnvägarna gälle vad därom är särskilt föreskrivet; dock bör person, som av järnvägsstyrelsen antagits till utövare av sådan rörelse, innan han vidtager med drivandet av densamma, därtill utverka tillstånd i den ordning, som i denna förordning stadgas.

§ 9.

Då i denna förordning avsedd näringsrörelse kommer att drivas av bolag, andelslag, förening, kommun eller staten, skall detta ske genom särskild, därtill godkänd föreståndare, vilken är ansvarig för rörelsens behöriga utövande som om han dreve densamma för egen räkning.

Åstundas enskild näringsidkare till följd av tillfälligt förhinder under någon tid driva sin rörelse genom sådan föreståndare, varom i föregående mom. sägs, ansöke om tillstånd därtill.

Föreståndare bör vara finsk medborgare.

§ 10.

Rättighet till utövande av näringsrörelser, som i denna förordning avses, tillkommer icke uppborädsman eller förvaltare av kronans medel, allmän åklagare, tjänsteman eller betjänt vid tullverket eller polisinsättning, ej heller annan tjänsteman eller betjänt, som å tjänstens vägnar äger handlägga ärenden rörande dessa näringar eller övervaka deras författningens utövande. Beträffande rättighet för i förenämnd tjänst eller befattning anställd persons make eller maka och omyndiga barn

att utöva här nämnda näringsrörelser lände till efterrättelse vad därom i 12 § av gällande näringslag är stadgat.

II KAP.

Om ordningen för ansökning och beviljande av tillstånd.

§ 11.

Tillstånd att utöva i denna förordning avsedd näring bör sökas hos vederbörande landshövding.

För hållande av restaurang och kafé å passagerarfartyg bör tillstånd sökas hos landshövdingen i det län, där fartyget har sin hemort.

§ 12.

I ansökningen skall i fråga om hållande av värdshus, natthärbärge eller kafé, uppgivas rörelsens art, vilket namn för rörelsen kommer att användas, ort och ställe för rörelsen, huruvida sökanden kommer att driva rörelsen själv eller, då sådant enligt denna förordning är påbudet eller medgivet, genom ansvarig föreståndare samt sökandens och föreståndarens fullständiga namn, yrke och hemvist.

Dessutom må till ansökningen fogas:

1) utdrag ur handels- eller föreningsregistret, då sökanden är bolag, andelslag eller förening;

2) intyg däröver, att enskild näringsidkare och rörelsens ansvariga föreståndare åtnjuta medborgerligt förtroende samt råda över sig själv och sin egendom, så ock däröver, att de äro kända såsom redliga och ordentliga samt äga förmåga att upprätthålla ordning och för övrigt äro skickade att driva rörelsen;

3) utredning därom, i hurudan byggnad eller lägenhet samt i vilken våning rörelsen är avsedd att drivas, ävensom om sökandens rätt att förfoga över affärslokalen;

4) planritning till lägenheten samt, då fråga är om i 2 § 1 punkten och

4 § nämnd rörelse, i händelse densamma är belägen i andra eller högre våning, jämväl byggnadens genomskärningsritning i erforderliga delar; och

5) beskrivning över rummens aatal, storlek och ändamål samt, såvitt ingår rum, som äro avsedda till bostad för gäster, för huru många personer varje rum är avsett, så ock över kök, förvaringsrum, badrum och bekvämligheter, korridorer och till gata eller gård ledande trappor och andra med hänsyn till rörelsens art eller omfång möjligen erforderliga specialanordningar.

Vid ansökan om rättighet till hållande av biljard och kugelbana skall utöver vad ovan i denna paragraf är föreskrivet, dock med undantag av i 2 mom. 5 punkten omnämnda beskrivning, ytterligare inlämnas utredning om de till den för ändamålet avsedda lokalerna hörande skilda rum och anordningar samt biljardbord och kugelbanor.

§ 13.

Vid ansökan om det för idkande av restaurang- och kaférörelse vid statsjärnvägarna och å passagerarfartyg erforderliga tillstånd skall i tillämpliga delar lända till efterrättelse vad i 12 § 1 mom. och 2 mom. 1 och 2 punkterna är stadgat.

§ 14.

Innan tillstånd meddelas, äger landshövdingen på sökandens bekostnad låta genom polis- och hälsovårdsmyndigheterna gemensamt besiktiga affärslägenheten. Beträffande rörelse, som komme att idkas vid statsjärnvägarna och å passagerarfartyg, verkställs icke sådan besiktning.

Dessutom må landshövdingen, då tillstånd ansökts till drivande av rörelse i byggnad eller lägenhet av större omfång, därest han anser skäl därtill föreligga, förordna om anställande av syn för utredande av eldfara.

Landshövdingen äger i tjänsteväg om sökande och ansvarig föreståndare införskaffa utdrag ur straffregistret för utredande av, huruvida de tidigare blivit avstraffade för överträdelse av stad-

gandena rörande alkoholhaltiga drycker eller för andra sådana förbrytelser eller brott, som kunna anses göra dem olämpliga att driva eller vara ansvarig röreståndare för i denna förordning avsedd näringsrörelse.

Över ansökningen skall alltid infördras utlåtande av magistrat och polis-inrättning i stad, av ordningsrätt och polismyndighet i köping samt av kommunalnämnd och länsman på landet; i utlåtandet bör även föreslås till vilken av de klasser, om vilka nedan i 23 § stadgas, rörelsen vore att hänföras.

§ 15.

Efter att hava erhållit ovannämnda och annan därutöver tilläventyrs nödigbefunnen utredning, äger landshövdingen avgöra ansökningen medelst till sökanden utfärdad resolution, vari jämväl bör angivas, huruvida den ansvariga föreståndaren och affärslägenhetens användning för det avsedda ändamålet godkännas, så ock till vilken klass rörelsen skall hänföras. Då beslutet fattas, bör jämväl prövas, huruvida ortsförhållandena påkalla inrättandet av den i ansökningen avsedda rörelsen utöver redan förefintliga rörelser av samma slag, ävensom huruvida densamma med hänsyn till sitt läge eller av annan orsak möjligen kunde bliva störande för eller vålla omgivningen olägenhet eller försvåra upprätthållandet av den allmänna ordningen.

Om på grund av den erhållna utredningen befinnes, att nödiga förutsättningar för beviljande av näringstillstånd icke äro för handen, må ansökningen avslås.

§ 16.

Då enskild näringsidkare, som erhållit tillstånd till utövande av i denna förordning nämnd näring, hos landshövdingen ansökt om i 9 § 2 mom. nämnt tillstånd att tillfälligtvis auställa ansvarig föreståndare samt på i 12 § 1 mom. och 2 mom. 2 punkten föreskrivet sätt anhållit om godkännande av sådan, äger landshövdingen till prövning upp-

taga, huruvida de till stöd för ansökningen anförda skäl kunna godkännas samt efter mottagandet av i 14 § 3 och 4 mom. stadgad utredning avgöra ansökningen medelst till sökanden utfärdad resolution, vari jämväl skall angivas, huru lång tid det tilläventyrs beviljade tillståndet gäller.

III KAP.

Särskilda stadganden.

§ 17.

Den, som erhållit tillstånd att idka i 2 § nämnd värdshusrörelse, är på grund av detta tillstånd berättigad att i samma gård eller lägenhet i omedelbart samband med sin egentliga rörelse hålla jämväl kafé, under förutsättning att den därtill använda lägenheten blivit för ändamålet godkänd på sätt ovan stadgas.

§ 18.

Erhållet tillstånd att idka i denna förordning avsedd näring är gällande endast för den, som erhållit detsamma.

§ 19.

Näringsidkares, som erhållit omfördälda tillstånd, sterbhus eller konkursbo är för rörelsens likvidering berättigad att utan särskilt tillstånd fortsätta rörelsen under ett års tid.

Den eller de, som omhändertagit sterbhuset, böra hos polismyndighet anmäla, vem av dem som temporärt kommer att vara rörelsens ansvariga föreståndare, och senast inom trettio dagar från affärsidkarens dödsdag i ovan stadgad ordning hos landshövdingen göra framställning om godkännande av rörelsens föreståndare.

Är rörelse avsedd att fortsättas för konkursbos räkning, böra gode- eller sysslomännen göra den i föregående mom. nämnda anmälan och inom där stadgad tid, vilken räknas från den dag, då å borgenärssammanträde beslut fattats om rörelsens fortsättande, till landshövdingen

gen inlämna ansökan om godkännande av ansvarig föreståndare.

§ 20.

Är ansvarig föreståndare för rörelse hindrad att sin befattning handhava eller har han avgått eller blivit entledigad, skola den eller de sysslömän, som utgöra företagens styrelse, ansvara för rörelsens skötsel under den tid föreståndaren har förfall eller intill dess ny föreståndare blivit godkänd. Komma sysslömännen att handhava skötseln av rörelsen under längre tid än en vecka, skall därom anmälan göras hos polismyndighet. Ansökning om godkännande av ny föreståndare i stället för avgången eller entledigad skall till landshövdingen inlämnas senast inom trettio dagar, räknat från dagen för den förre föreståndarens avgång.

§ 21.

Önskar någon överlåta sin rörelse till annan, bör den sistnämnde, innan han får vidtaga med rörelsen, ansöka om tillstånd därtill i här ovan stadgad ordning, varvid dock, om affärslokalen tidigare blivit för ändamålet godkänd, till ansökningen icke behöver fogas i 12 § föreskrivna utredning, ritningar och beskrivningar rörande lokalen.

Är rörelse avsedd att flyttas till annan lägenhet eller att utvidgas genom inrättande av filialer eller att ombildas till rörelse av någon annan i denna förordning nämnd art, skall tillstånd därtill sökas med iakttagande av stadgandena i 12 § i tillämpliga delar.

§ 22.

Den, som vunnit tillstånd att utöva i denna förordning avsedd näring, göra, innan han vidtager med rörelsen, anmälan därom på sätt i 7 § näringslagen stadgas.

Beträffande anmälningar till handelsregistret rörande utövande av rörelse lände till efterrättelse vad därom är stadgat.

Då rörelsen upphör, skall därom göras

anmälan jämväl hos landshövdingen.

Den, som erhållit tillstånd att driva i samma förordning nämnd näringsrörelse, åligger att medelst tydlig, i trappuppgång, åt gård, gata eller öppen plats synlig namnskylt, eller på annat sätt, utmärka sin affärslägenhet.

§ 23.

Alla rörelser, som avse hållande av värdshus, kafé, biljard och kugelbana, indelas i tre klasser, vilka skilja sig från varandra med avseende å tiden för öppenhållandet. Landshövdingen bör, vid beviljande av tillstånd till idkande av dylik näringsrörelse, tillika bestämma till vilken klass rörelsen med hänsyn till dess beskaffenhet och omfång, lokal och inredning, läge samt behövlighet skall hänföras, och skall härom, såsom ovan i 15 § stadgas, jämväl i tillståndsresolutionen nämnas.

Närmare föreskrifter angående tiden för öppenhållandet, som dock icke må beröra rörelse, vilken avser upplåtande av bostad med uppässning, utfärdas av landshövdingen, efter kommunal- och ordningsmyndigheternas hörande, antingen för hela länet eller för viss ort, genom stadga, uti vilken tillika bör ingå noggranna bestämmelser beträffande de undantag, som de lokala ordningsmyndigheterna med hänsyn till öppenhållandet av någon rörelse äro berättigade att tillfälligtvis medgiva.

Dylik stadga och däri vidtagen ändring skola meddelas till kännedom på samma sätt som landshövdingens i andra ärenden utfärdade stadganden.

Denna paragrafs föreskrifter beröra icke restaurang- och kaféerörelse vid statsjärnvägarna och å passagerarfartyg.

§ 24.

Landshövdingen äger i stadgad ordning utfärda särskilda ordningsstadgar, anpassade efter de olika orternas behov och förhållanden, i vilka, vid hot av lämpliga viten, närmare föreskrives, vad vid i denna förordning nämnda näringsrörelser skall iakttagas med hänsyn till den inre ordningen, sanitära for-

dringar och renlighet ävensom säkerhetsåtgärder och medel till förekommande av eldfara.

§ 25.

Vid länsstyrelsen skall föras förteckning enligt kortsystem eller av annat slag, vari antecknas alla på grund av denna förordning beviljade tillstånd samt godkännande av lokaler och ansvariga föreståndare, så ock anmälningar om rörelsens upphörande.

Landshövdingen bör utan dröjsmål tillsända vederbörande polismyndighet uppgifter om alla i förteckningen gjorda anteckningar.

Polismyndighet skall på grund av från landshövdingen erhållna uppgifter föra egen förteckning över inom dess område befintliga rörelser.

§ 26.

Vederbörande polismyndigheter böra ofta inspektera ifrågavarande rörelser för övervakande av att de beviljade rättigheterna på rätt sätt utövas samt att i dem lag, författningar och i laga ordning utfärdade föreskrifter icke överträdas.

Hälsovårdsmyndigheterna äga likaså genom täta inspektioner övervaka, att stadgandena rörande hälsovård och renlighet i dessa rörelser iakttagas.

§ 27.

Värdshus- och kaféerörelse må icke utövas i bebodda rum, ej heller i rum, hörande till eller stående i omedelbart samband med sådana handelsrörelser, i vilka försäljes annat än bröd och konditorivaror, kaffe eller té.

Angående föranstaltande av offentliga nöjen å värdshus och kaféer gälla vad därom är eller varder stadgat.

§ 28.

Angående anmälning av resande hos polismyndigheter skall iakttagas vad därom är särskilt stadgat.

§ 29.

Angående avgift, som skall erläggas för rättighet att hålla biljard, lände till efterrättelse vad därom är eller framdeles varder stadgat.

§ 30.

Med rörelse missnöjd göre anmärkning hos vederbörande polismyndighet, som äger undersöka saken och, ifall grundad anledning därtill förefinnes, vidtaga sådan åtgärd, vartill skäl kan föreligga.

§ 31.

Har idkare av i denna förordning avsedd näringsrörelse eller dess ansvariga föreståndare underlåtit att iakttaga rörelsen gällande stadganden och föreskrifter eller har i rörelsen yppats missbruk eller oordning, vare landshövding berättigad att antingen nedflytta rörelsen i lägre klass för bestämd eller obestämd tid eller stänga densamma för viss tid eller, för den händelse att trots förenämnda åtgärder missbruk och oordning i rörelsen fortfara eller upprepas, så ock om så svåra missförhållanden besannats där vara rådande, att allmänt väl därav blir lidande, stänga sådan rörelse helt och hållet och återkalla tillståndet till dess utövande.

Har idkare av näringsrörelse eller ansvarig föreståndare för sådan rörelse genom laga kraft vunnet domstolsutslag ådömts straff för brott, som gör honom olämplig att driva eller förestå rörelsen, må landshövding återkalla rättigheten att utöva näringen ifråga eller godkännandet av ansvarig föreståndare, därest förordnande därom icke redan meddelats i domstolsutslaget.

§ 32.

För hållande utan tillstånd av värdshus, natthärbäрге, kafé, biljard och källbana är ansvar stadgat i 27 § av gällande näringslag.

Om rörelse utövas utan tillstånd eller i lägenhet, som icke för sitt ändamål godkänts, skall rörelsen genom polismyndighets försorg stängas.

§ 33.

Den som är missnöjd med landshövdingens enligt denna förordning meddelade beslut, må däri söka ändring hos högsta förvaltningsdomstolen inom tretio dagar efter delfäendet. I resolutionen skall meddelas fullständig besväransvisning.

Besvär över landshövdingens resolution angående nedflyttning av rörelse i lägre klass samt om dess stängning och återkallande av näringsstillstånd må icke utgöra hinder för resolutionens bringande i verkställighet, därest landshövdingen ej annorlunda förordnat.

ordning böra anställa ansvarig föreståndare för sin rörelse, åligger att inom två månader efter det förordningen trätt i kraft hos landshövdingen föreslå godkännande av sådan föreståndare, vid äventyr att landshövdingen kan stänga rörelsen intill dess förslag härom göres.

IV KAP.

Övergångsstadganden.

§ 34.

Jämte det förordningen den 3 juni 1921 angående idkande av restaurang- och kaféerörelse samt övriga härförinnan utfärdade stadganden och föreskrifter, vilka stå i strid med den nu utfärdade förordningen, härmed vardas upphävida, bibehållas vid sin näringsrätt de näringsidkare, vilka antingen på grund av tillstånd eller näringsanmälan vid tiden för denna förordnings trädande i kraft hålla värdshus, natthärbärge, kafé, biljard eller kagebana.

Likväl böra idkare av alla andra dylika näringsrörelser, förutom de, vilka fullgjort den i 1 § 2 mom. av den i föregående moment nämnda förordning föreskrivna anmälningsplikt, inom två månader efter det denna förordning trätt i kraft till ortens polismyndighet lämna de uppgifter, som erfordras för uppgörande av den i 25 § stadgade förteckning, vid äventyr att rörelsen därefter får drivas först efter det tillstånd där till utverkats i den ordning denna förordning stadgar.

§ 35.

De i föregående paragraf avsedda näringsidkare, vilka enligt denna för-

Det alla, som vederbör, till efterrättelse länder.

Helsingfors, den 28 januari 1922.

Republikens president
K. J. STÅHLBERG.

Handels- och Industriminister *Erkki Makkonen.*

§ 36.

De i denna förordning ingående bestämmelser rörande godkännande av affärslägenhet må icke tillämpas med avseende å de lägenheter, i vilka vid denna förordnings trädande i kraft däri avsedd näringsrörelse bedrivs. Om likväl polis-, hälsovårds- eller brandmyndigheter vid verkställande av föreskrivna inspektioner av dylika lägenheter finna sådana missförhållanden vara för handen, som uppenbarligen medföra fara, göre därom hos landshövdingen anmälan med biläggande av vid inspektionstillfället upprättat protokoll, och må landshövdingen på grund av dylik anmälan vidtaga av sakförhållandet tilläventyrs påkallade åtgärder.

§ 37.

Har med stöd av förordningen den 3 juni 1921 angående restaurang- och kaféerörelse redan innan denna förordning trätt i kraft vidtagits med klassificeringen av dylika rörelser, skall sådan klassificering slutföras uti den i förstnämnda förordning förutsatta ordning. Däremot böra alla övriga i nu utfärdade förordning avsedda näringsrörelser, som drivas på grund av tidigare erhållna rättigheter, förutom i 3 och 4 §§ omnämnda rörelser, klassificeras på sätt i 23 § föreskrives.

Denna förordning träder omedelbart i kraft.

N:o 14.

Uti ovannämnda nummer åberopade förordning-är av följande lydelse:

Förordning

innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920, angående allmänna yrkesskolor.

Given i Helsingfors, den 28 april 1923.

På föredragning av Handels- och Industriministern stadgas härmed, att 10 och 12 §§ i förordningen den 2 mars 1920, angående allmänna yrkesskolor, skola erhålla följande ändrade lydelse:

§ 10.

Den närmaste uppsikten över skolan tillkommer direktionen, som består av ordförande och minst fyra ledamöter. Ordföranden bör vara förtrogen med yrkesverksamheten och intresserad av till yrkesundervisningen hörande förhållanden; en av ledamöterna bör vara arbetsgivare, en arbetare, och de övriga böra äga erfarenhet i pedagogiska frågor.

Direktionens ordförande och ledamöter väljas för två år i sänder av skolans upprätthållare; upprätthålles skolan av kommun, väljas de av kommunens fullmäktige bland personer bosatta i kommunen.

Direktionen har rätt att sig till biträde kalla två sakkunniga för varje i skolan representerat fackämne.

Om val av direktion och dess ordförande bör anmälan göras hos handels- och industristyrelsen.

Direktionen åligger:

- 1) att åt skolan anskaffa lämplig lokal samt hava vård om skolans ekonomi;
- 2) att antaga och entlediga föreståndaren och lärarna;
- 3) att granska och varje år före utgången av juli månad till handels- och industristyrelsen insända de i 9 § punkt 6 uppräknade handlingarna samt i början av varje lästermin hos handels- och industristyrelsen anhålla om utbetalan-

Det alla, som vederbör, till efterrättelse länder.

Helsingfors, den 28 april 1923.

**Republikens president
K. J. STÅHLBERG.**

Handels- och Industriminister A. Aho.

de av det skolan beviljade statsanslaget.

§ 12.

Allmänna yrkesskolor grundas och upprätthållas av kommuner, föreningar, fabriksinrättningar eller andra för saken intresserade med iakttagande av de i denna förordning utfärdade bestämmelserna.

I utgifterna för skolornas underhåll tager staten del sålunda, att densamma årligen genom handels- och industristyrelsen beviljar dem ett anslag efter prövning, dock icke till högre belopp än motsvarande hälften av föreståndarens och lärarnas löner.

För beviljande av statsunderstöd förutsättes dock, att elevantalet i skolan för varje ordinarie klass utgör i medeltal minst tio.

För inrättande och inredande av verkstäderisamband med skolan och för att hålla dem i gång kan beviljas statsunderstöd efter prövning på grund av häröver uppgjord detaljerad kostnadsberäkning. Enahanda understöd kan även beviljas för verkstädernas utvidgande.

För anskaffande av undervisningsmateriel beviljas varje skola ur statsmedel ett årligt understöd till ett belopp motsvarande fem procent av det för avlöande av föreståndare och lärare beviljade statsanslaget.

N:o 15.

Uti ovannämnda nummer åberopade förordning är av följande lydelse:

Förordning**innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920 angående förberedande yrkesskolor.**

Given i Helsingfors, den 28 april 1923.

På föredragning av Handels- och Industriministern stadgas härmed, att 11 och 13 §§ i förordningen den 2 mars 1920, angående förberedande yrkesskolor, skola erhålla följande ändrade lydelse:

§ 11.

Den närmaste uppsikten över skolan tillkommer direktionen, som består av ordförande och minst fyra ledamöter. Ordföranden bör vara förtrogen med yrkesverksamheten och intresserad av till yrkesundervisningen hörande förhållanden; en av ledamöterna bör vara arbetsgivare, en arbetare, och de övriga böra äga erfarenhet i pedagogiska frågor.

Direktionens ordförande och ledamöter väljas för två år i sänder av skolans upprätthållare; upprätthålles skolan av kommun, väljas de av kommunens fullmäktige bland personer bosatta i kommunen.

Direktionen har rätt att sig till biträde kalla två sakkunniga för varje i skolan representerat fackämne.

Om val av direktion och dess ordförande bör anmälan göras hos handels- och industristyrelsen.

Direktionen åligger:

- 1) att åt skolan anskaffa lämplig lokal samt hava vård om skolans ekonomi;
- 2) att antaga och entlediga lärarna;
- 3) att granska och varje år före utgången av juli månad till handels- och industristyrelsen insända de i 10 § 7 punkten uppräknade handlingarna samt i början av varje lästermin hos handels-

Det alla, som vederbör, till efterrättelse länder.

Helsingfors, den 28 april 1923.

Republikens president
K. J. STÅHLBERG.

och industristyrelsen anhålla om utbetalande av det skolan beviljade statsanslaget.

§ 13.

Förberedande yrkesskolor grundas och upprätthållas av kommuner, föreningar, fabriksinrättningar eller andra för saken intresserade med iakttagande av de i denna förordning fastställda bestämmelserna.

Ur det för skolornas underhåll i årliga statsförslaget upptagna anslaget anvisar handels- och industristyrelsen det på grund av varje skolas undervisningsprogram samt inkomst- och utgiftsstat densamma tillkommande årliga understödet, som utgår med högst tre fjärdedelar av samtliga årskostnader, som prövats skäliga.

För inrättande av verkstäder i samband med skolan kan därutöver beviljas en gång för alla ett understöd efter prövning på grund av för detta ändamål uppgjord detaljerad kostnadsberäkning. Enahanda understöd kan beviljas även för verkstädernas utvidgande.

För anskaffande av undervisningsmateriel beviljas varje skola av statsmedel ett årligt understöd till ett belopp, motsvarande fem procent av det skolan beviljade statsanslaget.

Handels- och Industriminister *A. Aho.*

N:o 16.

Uti ovannämnda nummer återopade förordning är av följande lydelse:

Förordning

innefattande ändring av förordningen den 2 mars 1920, angående yrkeselevskolor.

Given i Helsingfors, den 28 april 1923.

På föredragning av Handels- och Industriministern stadgas härmed, att 11 och 13 §§ i förordningen den 2 mars 1920, angående yrkeselevskolor, skola erhålla följande ändrade lydelse:

§ 11.

Den närmaste uppsikten över skolan tillkommer direktionen, som består av ordförande och minst fyra ledamöter. Ordföranden bör vara förtrogen med yrkesverksamheten och intresserad av till yrkesundervisningen hörande förhållanden; en av ledamöterna bör vara arbetsgivare, en arbetare och de övriga böra äga erfarenhet i pedagogiska frågor.

Direktionens ordförande och ledamöter väljas för två år i sänder av skolans upprätthållare; upprätthålles skolan av kommun, väljas de av kommunens fullmäktige bland personer bosatta i kommunen.

Direktionen har rätt att sig till biträde kalla två sakkunniga för varje i skolan representerat fackämne.

Om val av direktion och dess ordförande bör anmälan göras hos handels- och industristyrelsen.

Direktionen åligger:

1) att åt skolan anskaffa lämplig lokal samt hava vård om skolans ekonomi;

2) att antaga och entlediga lärarna;

3) att granska och varje år före utgången av juli månad till handels- och industristyrelsen insända de i 10 § 7 punkten uppräknade handlingarna samt i början av varje lästermin hos handels-

och industristyrelsen anhålla om utbetalande av det skolan beviljade statsanslaget.

§ 13.

Yrkeselevskolor grundas och upprätthållas av yrkesförbund, föreningar, affärsföretag, kommuner eller enskilda för saken intresserade med iakttagande av de i denna förordning fastställda bestämmelserna.

Ur det för skolornas underhåll i årliga statsförslaget upptagna anslaget anvisar handels- och industristyrelsen det på grund av varje skolas undervisningsprogram samt inkomst- och utgiftsstat densamma tillkommande årliga understödet, som utgår med högst fyra femtedelar av samtliga årskostnader, som prövats skäliga.

För inrättande av verkstäder i samband med skolan kan därutöver beviljas en gång för alla ett understöd efter prövning på grund av för detta ändamål uppgjord detaljerad kostnadsberäkning. Enahanda understöd kan beviljas även för verkstädernas utvidgande.

För anskaffning av undervisningsmateriel beviljas varje skola ur statsmedel ett årligt understöd till ett belopp, motsvarande fem procent av det skolan beviljade statsanslaget.

Det alla, som vederbör, till efterrättelse länder.

Helsingfors, den 28 april 1923.

Republikens president
K. J. STÅHLBERG.

Handels- och Industriminister *A. Aho.*